

International Napasa 14 de Mayo de 2024 (5月14日) (スペイン語)

1) Ahora damos información de Shonan Fureai Market (湘南ふれあいマーケット)

El día 26 de mayo se llevará a cabo Shonan Fureai Market en el mercado del venta al por mayor situado en No. 1-7 de Shinomiya desde las 7 hasta las 8 de la mañana. Se venderán las verduras, frutas y los pescados frescos locales. En caso de la lluvia se llevará a cabo también como está programado. PPara mayor información consulte con la sección de Promoción Industrial de Hiratsuka y su teléfono es 0463-21-9758. Si usted llama en la mañana del mismo día marque No.090-3215-0106 .

2) Ahora damos informacion de partido de Shonan Bellmare en el Estadio de Lemon Gas (湘南ベルマーレの試合予定)

El dia 19 de mayo, domingo Shonan Bellmare jugará con Albirex Niigata. El partido se comenzará a las 4 de la tarde. La entrada de los asientos libres. cuesta 2,500 yenes para los adultos y 900yenes para los alumnos de la escuela primaria, escuela secundaria y escuela secundaria superior. Si compra el mismo día del fuego, se costará 500 yenes más.

3) Ahora damos información del mercado de pescado (魚直売会)

El mercado de los pescados frescos locales se llevará a cabo el día 24 de mayo en el puerto local de Hiratsuka. Se venderán también las verduras ofrecidas por la Asociación Agricultura. La venta de las verduras y los pescados secos se empezará a las 2 de la tarde y la venta de los pescados frescos locales se empezará a las 3 de la tarde y terminará cuando se agoten. Para mayor información consulte con la Cooperativa Pescadores y su teléfono es 0463-21-0146

4) Ahora damos información del chequeo médico de cáncer y de tuberculosis(ガンと結核の検診)

La municipalidad ofrece ayuda económica para la revisión médica de cáncer y de tuberculosis. A las personas favorecidas se envían los avisos por correo. El chequeo del cancer del estómago y del intestino grueso es para las personas de mayor de 40 años y el chequeo del cancer de uterino es para las damas de mayor de 20 años. El chequeo del cáncer de mama es para las

damas de mayor de 40 años. El chequeo de tuberculosis es para las personas de mayor de 65 años. El costo de chequeo es 1,400 yenes para cáncer de estómago, 500 yenes para cáncer del intestino grueso, 1,000 yenes para cáncer de uterino y 2,000 yenes para cáncer de mama. El costo de la chequeo para tuberculosis es gratis. Se necesita la resrva de antemano. En cuanto a la fecha y lugar veanse la página Web de Hiratsuka. Para mayor información consulte con la sección de salud y su teléfono es 0463-55-3700.